

Krajský súd v Bratislave, Záhradnícka 10, 813 66 Bratislava

e-mailová adresa pre elektronické podania podpísané zaručeným elektronickým podpisom
podatelnaKSBA@justice.sk

**Rada pre vysielanie
a retransmisiu
Dobrovičova 8, P.O.Box 155
810 00 Bratislava**

Rada pre vysielanie a retransmisiu Dobrovičova 8, P.O.Box 155 810 00 Bratislava	
03-02-2014	
Podanie číslo:	Chybné číslo:
Prílohy/úlohy:	Výbavuje:

Vaše číslo
59/2014/0

Naše číslo
5S 256/2012-29

Vybavuje
02/50118118

Bratislava
28.01.2014

Vec: Doložka právoplatnosti + vrátenie AS

Na základe Vašej žiadosti zo dňa 10.01.2014, Vám zasielam rozsudok KS č.k. 5S 256/2012-27 zo dňa 19.11.2013 s vyznačenou doložkou právoplatnosti.

Zároveň Vám v prílohe vraciame Váš administratívny spis.

S pozdravom

Alena Vaneková
súdna tajomníčka

Krajský súd v Bratislave
Záhradnícka 10
813 66 Bratislava
- 149 -

Príloha: rozsudok KS
+ administratívny spis

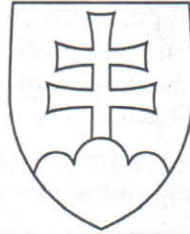
Za správnosť:
Mária Žilková



Simča/

5S 256/2012-27
IČS 1012201459

Rada pre vysielanie a retransmisiu Dobrovičova 8, P.O. Box 155, 810 00 Bratislava 1	
27-12-2013	
Podacie číslo: 6045	Číslo spisu:
Priložitosť:	Vypracuje: MCO



15.01.2014
Krajský súd - Bratislava
27.01.2014

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Bratislave v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Dáši Filovej a členov senátu JUDr. Viery Šebestovej a JUDr. Anny Peťovskej, PhD. v právnej veci žalobcu: **MAC TV, s.r.o.**, Brečtanová 1, 831 01 Bratislava, zastúpený: AK Bugala – Ďurček, s.r.o., Drotárska cesta 102, 811 02 Bratislava, proti žalovanej: **Rada pre vysielanie a retransmisiu SR**, Dobrovičova 8, P.O. Box 155, 810 00 Bratislava, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovanej č. RL/32/2012 zo dňa 24.04.2012, takto

rozhodol:

Žaloba sa **zamieta**.

Žalobcovi sa trovy konania nepriznávajú.

Odôvodnenie

Včas podanou žalobou na tunajšom súde dňa 31.07.2012 sa žalobca domáhal, aby súd zrušil rozhodnutie žalovanej č. RL/32/2012 zo dňa 24.04.2012, ktorým bola žalobcovi uložená sankcia podľa ust. § 64 ods. 1 písm. a/ zákona o vysielaní a retransmisii a to upozornenie na porušenie zákona v súvislosti s tým, že porušil povinnosť ustanovenú v § 32 ods. 4 písm. a/ zákona o vysielaní tým, že na televíznej programovej službe JOJ dňa 06.11.2011 o cca 21:26 hod. a dňa 16.11.2011 o cca 18:06 hod. odvysielal reklamný spot propagujúci produkt Kofola Extra bylinková, ktorého nosným motívom bol milostný vzťah učiteľky a jej žiaka, v dôsledku čoho došlo k porušeniu povinnosti zabezpečiť, aby vysielaná reklama bola slušná.

Žalobca poukazuje na samotný obsah oznámenia o začatí správneho konania ako aj na prepis stavu priloženého k oznámeniu, ktorý je účelový, nakoľko ide o prepis, kde sú výlučne vychytené iba obrazy, ktoré zdôrazňujú a navádzajú čitateľa prepisu na presvedčenie, že ide o reklamu, ktorá je neslušná. Chýba komplexný pohľad na prepis a na reálne audiovizuálne prevedenie danej reklamy. Pri takomto posúdení a pohľade by nebolo možné považovať predmetnú reklamu za neslušnú a nečestnú.

Ust. § 32 ods. 4 písm. a/ zákona o vysielaní a retransmisii určuje, že vysielateľ je povinný zabezpečiť, aby ním vysielaná reklama a telenákup boli čestné a slušné.

Zákon presne neuvádza, akú reklamu považuje za nečestnú a neslušnú, pretože dané pojmy sú zaradené k právne neurčitým pojmom. Je na Rade, aby dané pojmy posúdila v súvislosti s reálnym zobrazením reklamy. Ide o možnosť, kde Rada uplatňuje správne uváženie, avšak nesmie predstavovať absolútnu ľubovôľu mimo medzí zákona a dobrých mravov. Pri výklade musí žalovaná prihliadnúť na všeobecnú akceptáciu pravidiel u spoločnosti, ako aj na posúdenie čo sa v širokej verejnosti považuje za slušné a čestné. Nesmie prihliadať iba na vysoko prísne moralistické princípy, ktoré v reálnom živote skoro nikto nedodržiava. Musí prihliadnúť na priemerné normy čestnosti, ktoré čo najširšia vzorka verejnosti považuje za akceptovateľné a slušné.

Na základe uvedených skutočností žalobca žiada, aby súd zrušil rozhodnutie žalovanej a vec jej vrátil na ďalšie konanie.

Žalovaná vo svojom písomnom vyjadrení, ktoré bolo doručené súdu dňa 14.06.2013 uviedla, že odmieta absurdné tvrdenie žalobcu o účelovosti prepisu – popisu skutkového stavu, v ktorom sú podľa neho výlučne vychytené iba obrazy, ktoré zdôrazňujú a navádzajú čitateľa prepisu na presvedčenie, že ide o reklamu, ktorá je neslušná. Prepis – popis skutkového stavu pomerne podrobne popisuje tak obrazovú ako aj verbálnu zložku reklamy, pričom vychytáva predmetnú reklamu ako celok a žiadnemu konkrétnemu obrazu neprikladá väčší dôraz, alebo na neho iných spôsobom neupriamuje pozornosť. Žalobca svoj argument ničím nedoložil a teda nepoukázal na žiadnu konkrétnu skutočnosť v prepise – popise, ktorá by nezodpovedala realite ako aj samotný záznam vysielania predmetnej reklamy, ktorý je súčasťou administratívneho spisu. Žalovaný sa so skutočnosťou, prečo je predmetná reklama neslušná podrobne vysporiadal v rámci odôvodnenia napadnutého rozhodnutia. Úloha učiteľa vo vzťahu k žiakom sa neobmedzuje len na odovzdávanie informácií, ale nepochybne zahŕňa aj významné pôsobenie pri ich výchovnom procese. Aby učiteľ mohol žiakov viesť k právne morálnym hodnotám, musí vzbudzovať určitý rešpekt a byť teda pre žiakov aj autoritou. Ak má učiteľ na žiada pôsobiť aj ako autorita je vylúčené, aby medzi nimi existoval milenecký vzťah, nakoľko by nutne bránil riadnemu výchovno-vzdelávaciemu procesu žiaka. Preto je takýto vzťah všeobecne považovaný za spoločensky neakceptovateľný a teda nemorálny. Jeho prezentáciu širokej verejnosti, najmä maloletým v rámci televízneho vysielania reklamy preto nemožno považovať za slušnú. Žalovaná predmetnú reklamu považuje za neslušnú aj z dôvodu, ako pristupuje k zobrazeniu osoby učiteľa. Sú to práve učitelia, ktorí sa prostredníctvom svojej výchovno-vzdelávacej činnosti významne podieľajú na formovaní budúcnosti spoločnosti. Za túto dôležitú a zodpovednú prácu si podľa názoru žalovanej zaslúžia spoločenskú úctu a uznanie. Za prejavy úcty k učiteľom však rozhodne nemožno považovať, ak je učiteľka v reklame zobrazená ako partnerka svojho vlastného žiaka, z ktorým sa bozkáva a objíma. Práve naopak takéto zobrazenie učiteľa podľa žalovanej dehonestuje osobu, resp. povolanie učiteľa a degraduje ho na úroveň, ktorá je neetická a spoločnosťou neakceptovateľná.

Vzhľadom na všetky uvedené skutočnosti v odôvodnení rozhodnutia ako aj vo svojom vyjadrení žalovaná žiada, aby súd žalobu v plnom rozsahu zamietol.

Krajský súd v Bratislave, ako súd vecne a miestne príslušný na konanie vo veci (§ 246 ods. 1 O.s.p.), na nariadenom pojednávaní preskúmal napadnuté rozhodnutie v rozsahu dôvodov uvedených v žalobe (§ 249 ods. 2 O.s.p.), ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že napadnuté rozhodnutie, ako aj postup správneho orgánu, bol v súlade so zákonom.

Z obsahu pripojeného administratívneho spisu žalovanej súd zistil, že listom zo dňa 24.01.2012 žalovaná oznámila, že začína správne konanie voči spoločnosti MAC TV s.r.o. – žalobcovi vo veci možné porušenia § 32 ods. 4 písm. a/ zák. č. 308/2000 Z.z. v súvislosti s tým, že na televíznej programovej službe JOJ dňa 06.11.2011 o cca 21:26 hod. a dňa 16.11.2011 o cca 18:06 hod. odvysielal reklamný spot propagujúci produkt Kofola Extra bylinková, pri ktorom mohlo dôjsť k porušeniu povinnosti, aby bola vysielaná reklama slušná. Dňa 27.02.2012 žalovaná vyzvala žalobcu, aby sa vyjadrila k podkladom pre rozhodnutie v uvedenom správnom konaní. Dňa 23.04.2012 bolo žalovanej doručené stanovisko k začatiu správneho konania od žalobcu. Ďalej sa v administratívnom spise nachádza zápisnica o hlasovaní žalovanej zo dňa 24.04.2012 ako aj rozhodnutie č. RL/32/2012 zo dňa 24.04.2012, ktorým žalovaná skonštatovala, že žalobca porušil povinnosť ustanovenú v § 32 ods. 4 písm. a/ zák. č. 308/2000 Z.z. a ukladá mu sankciu – upozornenie na porušenie zákona.

Podľa § 244 ods. 1 O.s.p. v správnom súdnictve súdy na základe žalôb alebo opravných prostriedkov preskúmajajú zákonnosť rozhodnutí a postupov orgánov verejnej správy. Pri preskúmaní zákonnosti rozhodnutia súd skúma, či žalobou napadnuté rozhodnutie je v súlade s právnym poriadkom SR, t.j. najmä s hmotnými a procesnými administratívnymi predpismi.

Súd v intenciách ust. § 244 ods. 1 O.s.p. musí preskúmať aj zákonnosť postupu správneho orgánu. Postupom správneho orgánu sa vo všeobecnosti rozumie aktívna činnosť správneho orgánu podľa procesných a hmotnoprávných noriem, ktorou realizuje právomoc stanovenú zákonmi. V zákonom predpísanom postupe je správny orgán oprávnený a súčasne aj povinný vykonať úkony v priebehu konania a ukončiť ho vydaním rozhodnutia, ktoré má zákonom predpísané náležitosti ak sa na takéto konanie vzťahuje zákon o správnom konaní.

Podľa § 4 zák. č. 308/2000 Z.z., poslaním rady je presadzovať záujmy verejnosti pri uplatňovaní práva na informácie, slobody prejavu a práva na prístup ku kultúrnym hodnotám a vzdelaniu a vykonávať štátnu reguláciu v oblasti vysielania, retransmisie a poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie.

Podľa § 32 ods. 4 písm. a/ zák. č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii, vysielateľ je povinný zabezpečiť, aby ním vysielaná reklama a telenákup boli čestné a slušné.

Podľa § 64 ods. 1 písm. a/ zák. č. 308/2000 Z.z., za porušenie povinnosti uloženej týmto zákonom alebo osobitnými predpismi Rada ukladá sankcií a to upozornenie na porušenie zákona.

Súd po preskúmaní spisového materiálu a administratívneho spisu žalovanej dospel k záveru, že neboli zistené žiadne skutočnosti, ktoré by odôvodňovali zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia.

Súd sa stotožnil s právnym záverom žalovanej, že v danom prípade úloha učiteľa vo vzťahu k žiakom sa neobmedzuje len na odovzdávanie informácií, ale nepochybne zahŕňa aj významné pôsobenie pri ich výchovnom procese, aby učiteľ mohol žiakov viesť k správnym morálnym hodnotám musí vzbudzovať určitý rešpekt a byť pre žiakov aj autoritou. Ak má učiteľ na žiaka pôsobiť aj ako autorita je vylúčené, aby medzi nimi existoval milenecký vzťah.

Súd má za to, že odporkyňa sa v napadnutom rozhodnutí podrobne zaoberala obsahom reklamného šotu a jeho hodnotením a uviedla, pre ktoré okolnosti bolo potrebné reklamu hodnotiť ako rozpornú s § 32 ods. 4 písm. a/ uvedeného zákona.

Danou problematikou sa zaoberal aj Najvyšší súd Slovenskej republiky, ktorý vo svojom rozhodnutí sp. zn. 8SŽ/10/2012 zo dňa 16.07.2013 uviedol: „skutočnosť, že základom

a nosnou témou reklamného šotu bol milostný vzťah medzi učiteľkou a jej žiakom nie je možné ospravedlniť tým, že zadávateľ reklamy – spoločnosť Kofola už dlhší čas uskutočňuje jednotnú reklamnú koncepciu s použitím určitého príbehu lásky medzi dvoma ľuďmi. Správanie, ktoré je všeobecne spoločnosťou vnímané ako nemorálne, ktorého prípadný výskyt je potrebné minimalizovať v prípade odstrániť, nie ho schvaľovať prípadne podporovať bolo použité ako ústredný motív reklamy prostriedku, ktorého zámerom má byť podpora reklamného produktu a teda je žiaduce, aby bola sprostredkovaná čo najväčšiemu počtu osôb. Propagáciou produktu reklamným šotom s uvedeným obsahom nemožno považovať za súladnú s § 32 ods. 4 písm. a/ zákona o vysielaní a retransmisii“.

Vzhľadom na uvedené Krajský súd v Bratislave po preskúmaní veci dospel k záveru, že správny orgán dostatočne zistil skutkový stav veci a tento aj po právnej stránke správne posúdil. Súd má za to, že napadnuté rozhodnutie i postup žalovanej bol z pohľadu žalobných dôvodov v súlade so zákonom, a nakoľko námietky žalobcu neodôvodňujú zrušenie napadnutého rozhodnutia, žalobu v celom rozsahu podľa § 250j ods. 1 O.s.p. zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 250k ods. 1 O.s.p. tak, že neúspešnému žalobcovi právo na ich náhradu nepriznal.

Toto rozhodnutie senát Krajského súdu v Bratislave prijal pomerom hlasov 3 : 0 (§ 3 ods. 9 zákona č. 757/2004 Z.z. v znení zákona č. 33/2011 Z.z.).

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia, na Krajský súd v Bratislave.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.

V Bratislave, dňa 19.11.2013



JUDr. Dáša Filová
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia:
Korcová Silvia

MILAN
36

RADA PRE VYSIELANIE A RETRANSMISIU
Dobrovičova č. 8, 811 09 Bratislava

ADMINISTRATÍVNY SPIS SPRÁVNEHO KONANIA

Číslo správneho konania: 39-PL010-42712012	
Správne konanie zo dňa: 24.01.2012	
Základné úkon zo dňa:	
Účastník konania: MAC TV s.r.o.	
Adresa:	Fax:
	e-mail:
Telefónne číslo:	URL:
Predmet správneho konania: § 32 odč. 4 písm. a) Kotola extra bylinková	
Pridelené:	Spoluvybavuje:
Poznámka: 24/32/2012	
Videáty:	
Uloženie do spisu – licencie: Číslo: Dňa:	Uloženie do spisu – licencie: Číslo: Dňa: